

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 13 juni 1995 door de Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet "tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 15 mei 1995 tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 december 1987 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren", heeft op 26 september 1995 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture, le 13 juin 1995, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi "portant confirmation de l'arrêté royal du 15 mai 1995 modifiant l'arrêté royal du 11 décembre 1987 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux", a donné le 26 septembre 1995 l'avis suivant :

STREKKING VAN HET ONTWERP.

Artikel 32, § 2, achtste lid, van de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, ingevoegd bij de wet van 21 december 1994, bepaalt dat de koninklijke besluiten betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren worden opgeheven indien ze door de wetgever niet worden bekrachtigd in het jaar volgend op dat van de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad.

Het voor advies voorgelegde ontwerp van wet strekt ertoe, overeenkomstig die bepaling van de dierengezondheidswet, te voorzien in de bekrachtiging van het - in het Belgisch Staatsblad van 31 mei 1995 bekendgemaakte - koninklijk besluit van 15 mei 1995 tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 december 1987 betreffende de verplichte bijdragen aan het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren. Met dat koninklijk besluit van 15 mei 1995 werden de verplichte bijdragen verlaagd die verschuldigd zijn voor elk levend uitgevoerd of geslacht kalf of rund.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.Indieningsbesluit.

1. In de voordrachtformule en in het dispositief van het indieningsbesluit dient de bevoegde minister te worden vermeld met zijn titel zoals die thans is bepaald in het

.../...

koninklijk besluit van 23 juni 1995 houdende benoeming van de leden van de federale regering. Men schrijve derhalve telkens "Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen".

Dezelfde opmerking geldt voor de medeondertekening van het indieningsbesluit.

2. Het ontwerp regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Artikel 75, tweede lid, van de Grondwet bepaalt dat, behalve voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 77, de wetsontwerpen die aan de Kamers worden voorgelegd op initiatief van de Koning, worden ingediend in de Kamer van volksvertegenwoordigers en vervolgens overgezonden aan de Senaat.

Ter inachtneming van die bepaling dient het dispositief van het indieningsbesluit als volgt te worden geredigeerd :

"Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen is gelast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen :".

.../...

Nieuw artikel 1.

Luidens artikel 83 van de Grondwet dient elk wetsvoorstel en elk wetsontwerp te vermelden of het een aangelegenheid regelt bedoeld in artikel 74, in artikel 77 of in artikel 78.

Verscheidene oplossingen ter inachtneming van die bepaling zijn denkbaar. Een mogelijke oplossing kan erin bestaan in het ontwerp een artikel 1 in te voegen dat kan worden geredigeerd als volgt :

"Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet".

Het enige artikel van het ontwerp moet dan worden vernummerd tot artikel 2.

PORTEE DU PROJET.

L'article 32, § 2, alinéa 8, de la loi relative à la santé des animaux, du 24 mars 1987, inséré par la loi du 21 décembre 1994, prévoit que les arrêtés royaux relatifs aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux sont abrogés lorsqu'ils n'ont pas été confirmés par le législateur dans l'année qui suit celle de leur publication au Moniteur belge.

Le projet de loi soumis pour avis tend, conformément à cette disposition de la loi relative à la santé des animaux, à confirmer l'arrêté royal du 15 mai 1995 - publié au Moniteur belge du 31 mai 1995 - modifiant l'arrêté royal du 11 décembre 1987 relatif aux cotisations obligatoires au Fonds de la santé et de la production des animaux. Cet arrêté royal du 15 mai 1995 a diminué les cotisations obligatoires due pour chaque veau ou bovin vivant exporté ou chaque veau ou bovin abattu.

EXAMEN DU TEXTE.

Arrêté de présentation.

1. Dans la formule de proposition et dans le dispositif de l'arrêté de présentation, il y a lieu de désigner le ministre compétent par son titre, tel qu'il est actuellement fixé par l'arrêté royal du 23 juin 1995 portant nomination des membres du gouvernement fédéral. On écrira dès lors chaque fois "Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises".

.../...

La même observation vaut pour le contreseing de l'arrêté de présentation.

2. Le projet règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

L'article 75, alinéa 2, de la Constitution dispose que, sauf pour les matières visées à l'article 77, les projets de loi soumis aux Chambres à l'initiative du Roi, sont déposés à la Chambre des représentants et transmis ensuite au Sénat.

Afin de respecter cette disposition, il y a lieu de rédiger le dispositif de l'arrêté de présentation comme suit :

"Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, et de déposer à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit :".

Article 1er, nouveau.

Aux termes de l'article 83 de la Constitution, toute proposition de loi et tout projet de loi doivent préciser s'il s'agit d'une matière visée à l'article 74, à l'article 77 ou à l'article 78.

Diverses solutions sont envisageables pour répondre à cette disposition. L'une d'elle peut consister à insérer

.../...

dans le projet un article 1er, qui peut s'énoncer comme suit :

"Article 1. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution".

L'article unique du projet doit alors devenir l'article 2.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : W. DEROOVER,
Messieurs :

kamervoorzitter,
président de chambre,

D. VERBIEST,
P. LEMMENS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

J. GIJSSELS,
A. ALLEN,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw : F. LIEVENS,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. W. DEROOVER.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. B. THYS, adjunct-referendaris.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. B. THYS, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS.

W. DEROOVER.